

No. 3218

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
SWEDEN**

**Exchange of letters constituting an agreement on the
repayment of part of the United Kingdom debt to
Sweden owed in connexion with the European Pay-
ments Union. Paris, 22 December 1955**

Official text: English.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on
11 April 1956.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
SUÈDE**

**Échange de lettres constituant un accord relatif au rem-
boursement d'une partie de la dette du Royaume-Uni
envers la Suède dans le cadre de l'Union européenne
de paiements. Paris, 22 décembre 1955**

Texte officiel anglais.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le
11 avril 1956.*

No. 3218. EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF SWEDEN ON THE REPAYMENT OF PART OF THE UNITED KINGDOM DEBT TO SWEDEN OWED IN CONNEXION WITH THE EUROPEAN PAYMENTS UNION. PARIS, 22 DECEMBER 1955

I

The Head of the Swedish Delegation to the Organisation for European Economic Co-operation to the Head of the United Kingdom Delegation to that Organisation

SWEDISH DELEGATION

Paris, December 22, 1955

Your Excellency,

I have the honour to refer to the conversations which have recently taken place between representatives of our two Delegations about the repayment of part of the United Kingdom's outstanding "existing resources" debt to Sweden as at the 30th June, 1950, and to make the following proposal :

1. An amount of £ 8,400,000 shall be repaid by the United Kingdom in four equal monthly instalments to be included in the calculation of the bilateral surpluses or deficits in the European Payments Union of the United Kingdom and Sweden in respect of the months of December 1955 and of January, February and March 1956.

2. The remainder, £ 8,438,214 5s. 9d. of the balance now outstanding shall, as hitherto, be available for use by Sweden in accordance with Article 9 (a) of the Agreement for the Establishment of a European Payments Union.²

If you agree with this proposal, I have the honour to suggest that this letter, together with your reply to that effect, shall be regarded as constituting an agreement between the two Governments.

I have, &c.

Ingemar HÄGGLÖF

¹ Came into force on 22 December 1955 by the exchange of the said letters.

² United Kingdom : "Miscellaneous No. 14 (1950)," Cmd. 8064.

II

The Head of the United Kingdom Delegation to the Organisation for European Economic Co-operation to the Head of the Swedish Delegation to that Organisation

UNITED KINGDOM DELEGATION

December 22, 1955

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of to-day's date, reading as follows :

[*See letter I*]

In reply, I have the honour to inform your Excellency that the Government of the United Kingdom agree with the contents of your letter and will regard that letter and this reply as constituting an agreement between the two Governments.

I have, &c.

Hugh ELLIS-REES